

5. This Agreement may be terminated at any time by either Party upon twelve months written notice. The expiration or termination of this Agreement shall not affect the validity or duration of any arrangements made under it or the obligations established pursuant to the Annex to this Agreement.

**IN WITNESS WHEREOF** the undersigned have signed this Agreement.

**DONE** at Helsinki on the fifth day of December in the year two thousand and six, in two original texts in the Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Slovak, Slovenian, Spanish and Swedish languages, all texts being equally authentic.

**Anne-Marie Bourcier**

**Ján Figel**

**Antti Kalliomäki**

**FOR THE GOUVERNEMENT  
OF CANADA**

**FOR THE EUROPEAN  
COMMUNITY**